

# Französisch

## Allgemeine Bildungsziele

### ***Gemeinsame Bildungsziele Fremdsprachen***

Der Fremdsprachenunterricht befähigt die Lernenden, sich in der Welt sprachlich zurechtzufinden.

Er erlaubt, kulturelle Unterschiede zu erfassen und andere Mentalitäten und Lebensformen zu verstehen.

Er trägt dazu bei, eine eigene sprachlich-kulturelle Identität aufzubauen und sich dieser Identität bewusst zu werden. In diesem Sinne fördert der Fremdsprachenunterricht die Entfaltung der Persönlichkeit der Lernenden und ihre interkulturelle Kompetenz.

Der Fremdsprachenunterricht zeigt, dass und wie sich Sprachen wandeln und gegenseitig beeinflussen. Dadurch erkennen die Lernenden Gemeinsames und Fremdes im Weltbild, das jede Sprache auf ihre Weise erschliesst. Sie werden auch aufmerksam auf die Eigenheiten der Muttersprache und der damit verbundenen Kultur.

Die Beschäftigung mit Fremdsprachen fördert das logische und das vernetzende Denken und weckt das Verständnis für die poetischen und ästhetischen Dimensionen der Sprache.

### ***Bildungsziele Französisch***

Der Französischunterricht als Zweit- und Landessprache hilft den Lernenden Fremdes und Gemeinsames der verschiedenen Sprachregionen der Schweiz zu erkennen und zu verstehen. Er übernimmt damit die staatspolitisch wichtige Rolle der Vermittlung von kulturellen Werten, Inhalten und Denkformen des französischen Sprachraumes, an dem die Schweiz teilhat.

Der Französischunterricht leistet einen wichtigen Beitrag zur nationalen Verständigung und Identität.

## Richtziele

### **Grundkenntnisse**

#### *Maturandinnen und Maturanden*

- verfügen über vertiefte lexikalische, idiomatische, grammatikalische und stilistische Ausdrucksmittel der französischen Sprache
- verfügen über exemplarische Kenntnisse der frankophonen Literatur und Kultur.

### **Grundfertigkeiten**

#### *Maturandinnen und Maturanden*

- verfügen über allgemeine Lernstrategien (z.B. Wortschatzerweiterung, Benützung von Nachschlagewerken)
- äussern sich in komplexen Kommunikationssituationen eigenständig und differenziert
- verstehen komplexe Gedankengänge, stellen sie adäquat dar und beziehen persönlich argumentierend Stellung
- verstehen Medienerzeugnisse und literarische Texte, geben sie wieder, fassen sie zusammen und interpretieren sie
- verfassen verschiedenartige Texte.

### **Grundhaltungen**

#### *Maturandinnen und Maturanden*

- sind bereit, die formulierten Grundkenntnisse und Grundfertigkeiten zu erwerben bzw. zu entwickeln
- stellen sich auf Gesprächssituationen und Gesprächspartner bzw. -partnerinnen ein und verhalten sich sprachlich entsprechend
- streben einen angemessenen Ausdruck an
- sind offen und neugierig gegenüber den frankophonen Kulturen, insbesondere derjenigen der Westschweiz
- betrachten die Sprache als ein Experimentierfeld, das Kräfte des Individuums weckt und verfeinert: Kreativität, Spielfreude, Phantasie, Humor, Mut zur Subjektivität.

## Fachrichtlinien Französisch

*[In alphabetischer Reihenfolge ohne Anspruch auf Gewichtung]*

<b>Austausch:</b>	Einzel- und Klassenaustausch mit dem französischsprachigen Raum sind ab der 2. Klasse wünschbar und zu unterstützen.
<b>Bilingualer Sachunterricht:</b>	Er ist zu unterstützen.
<b>Fertigkeiten und Kenntnisse:</b>	Es soll im Französischunterricht sowohl <b>fertigkeitsorientiert</b> (compréhension orale, production orale, compréhension écrite, production écrite) als auch <b>kenntnisorientiert</b> (les savoirs, les savoir-faire, les savoir-apprendre) gearbeitet werden.
<b>Fremdsprachenaufenthalt:</b>	Von den Schülerinnen und Schülern wird verlangt, im Verlauf der gymnasialen Ausbildung einen vierwöchigen individuellen Fremdsprachenaufenthalt durchzuführen. Dieser findet zur Hälfte während der Schulzeit und zur Hälfte in den Ferien statt.
<b>Halbklassenunterricht:</b>	Halbklassenunterricht begünstigt fertigkeitorientiertes Arbeiten. Wir wünschen deshalb für wenigstens zwei Schuljahre, 1 Wochenstunde in Halbklassen zu unterrichten.
<b>Interdisziplinarität:</b>	Die Interdisziplinarität ist auch innerhalb der modernen Fremdsprachen anzustreben.
<b>Lehrmittel Unterstufe:</b>	Die Etappierung des gewählten Lehrmittels ist verbindlich.
<b>Literaturunterricht:</b>	In den letzten beiden Jahren vor der Matura werden nebst der Beschäftigung mit anderen Quellen (Auszüge aus Zeitschriften, Büchern, Fernsehen, Radio, Internet etc.) wenigstens 4 grössere Werke (einschliesslich lecture individuelle) integral gelesen. Der Literaturunterricht berücksichtigt Werke und Texte aus wenigstens drei Jahrhunderten.
<b>Maturaarbeit:</b>	Neben Werkinterpretationen sollen vergleichende und interdisziplinäre Arbeiten gefördert werden.
<b>Noten:</b>	Schriftliche und mündliche Noten (explizite mündliche Leistungen) bilden zusammen die Fachnote.
<b>Übertritt:</b>	Die Entwicklung des Frühfranzösischunterrichtes ist aufmerksam zu verfolgen. Für einen reibungslosen Übergang Primarstufe – Sekundarstufe sorgt ein jährlicher „Treffpunkt“ der betroffenen Lehrkräfte.
<b>Unterrichtssprache:</b>	Die Unterrichtssprache ist grundsätzlich Französisch.

## **Übergang Sekundarschule- Kantonsschule**

Der Übergang von der Sekundar- in die Kantonsschule ist grundsätzlich nach der 2. oder nach der 3. Klasse möglich. Die Lehrpläne des KZGs bauen auf denjenigen der Sekundarschule (1. und 2. Klasse) auf.

Für das Niveau beim Übertritt gelten die kantonalen Vorgaben  
(vgl. [http://www.volksschulbildung.lu.ch/wost05franzsek1\\_stoffplan\\_lehrmittel-bch.pdf](http://www.volksschulbildung.lu.ch/wost05franzsek1_stoffplan_lehrmittel-bch.pdf))

## Grundlagenfach

	1. Klasse	2. Klasse	3. Klasse	4. Klasse
GF	2	2	2	2

Klasse 1 GF		Zielniveau nach ESP: A2/B1	Wochenstunden: 2
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise	
<b>HÖRVERSTEHEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Einfachere (evtl. authentische) Tondokumente zu verschiedenen im Alltag wichtigen Themen verstehen</li> </ul>	Lehrbuchdokumente, CDs, einfache Radiosendungen: Hauptinformation verstehen, zusammenfassen und kommentieren können	<i>Musik:</i> Chansons	
<b>LESEVERSTEHEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Einfachere (evtl. authentische) Textdokumente verstehen</li> </ul>	Lehrbuchtexte / Zeitungstexte / Internetdokumente lesen und verstehen	<i>Geschichte:</i> Politische Tagesaktualität	
<b>SPRECHEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>An Gesprächen zu vertrauten Themen (Familie, Hobbys, Arbeit, Reisen) teilnehmen</li> <li>Alltagssituationen bewältigen</li> <li>In einigen Sätzen verschiedene Situationen, Abläufe, Tätigkeiten und Szenen beschreiben</li> <li>Möglichst genaue Stellungnahmen zu Sachverhalten abgeben</li> </ul>	Materialien im Lehrbuch  Rollenspiele  Lehrbuchtexte / Zeitungstexte / Internetdokumente zusammenfassend wiedergeben und kommentieren		
<b>SCHREIBEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Einfache, zusammenhängende Texte über vertraute Themen schreiben</li> <li>Abläufe und Zusammenhänge beschreiben, Befindlichkeiten ausdrücken, einfache Stellungnahmen abgeben</li> </ul>	Materialien im Lehrbuch		
<b>ALLGEMEINE KOMPETENZEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Grundwortschatz ausbauen</li> <li>weitere grammatikalische Strukturen erwerben</li> </ul>	Übersetzungsübungen Benützung von zweisprachigen Wörterbüchern	<i>Deutsch:</i> Parallele Wortbildungsmuster  <i>Deutsch / Englisch:</i> Zeiten der Vergangenheit, Bedingungssätze	

## Fächerübergreifender Unterricht

Grobziele	Lerninhalte	Unterrichtsform / Zeitgefäss
○ Alltagssituationen bewältigen	<p><b>FR:</b> Le Lac Léman: Leute, Region, Geschichte</p> <p><b>GS:</b> Le Lac Léman: Geschichte, Region, Leute</p> <p><b>GG:</b> Le Lac Léman: Region, Geschichte, Leute</p>	<p><b>STUDIENWOCHE FRÜHLING</b></p> <p>(4-5 Tage)</p>
● Einfache, zusammenhängende Texte über vertraute Themen schreiben	<p><b>FR:</b> Fotogeschichten: Drehbuch und Text erarbeiten</p> <p><b>BG:</b> Fotogeschichten: Layout und Digitalbilder</p>	<p><b>STUDIENWOCHE HERBST</b></p> <p>„Medienunterricht/Informatik“: 2 Tage</p>
● Einfache, zusammenhängende Texte über vertraute Themen schreiben	<p><b>FR:</b> Hypertext: Textmaterial erstellen (nicht lineare Geschichte mit mehreren Lesewegen)</p> <p><b>IN:</b> Hypertext: Text verlinken (Word/HTML-Format)</p>	<p><b>STUDIENWOCHE HERBST</b></p> <p>„Medienunterricht/Informatik“: 2 Tage</p>

Klasse 2 GF		Zielniveau nach ESP: B1	Wochenstunden: 2
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise	
<b>HÖRVERSTEHEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Längeren Redebeiträgen und komplexerer Argumentation mit vertrauter Thematik folgen</li> </ul>	Mittelschwierige Originaldokumente aus den Audio- und Video-Medien sowie aus dem Lehrbuch (Nachrichtensendungen, Reportagen, Filme in Standardsprache)		
<b>LESEVERSTEHEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Artikel, Berichte verstehen, in denen die Urheber besondere Standpunkte vertreten</li> <li>○ Einfache literarische Kurzprosa mit wenig Worthilfen verstehen</li> <li>● Kenntnisse zur Frankophonie erwerben</li> </ul>	Lehrbuchtexte Dokumente aus dem Internet, von CD-ROM oder aus der Presse Erste kurze Lesetexte in der Originalversion (evtl. mit Wortlisten)	<i>Geografie / Geschichte:</i> Frankophone Länder	
<b>SPRECHEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● An einem Gespräch / an einer Diskussion teilnehmen, indem man seine Ansichten vertreten, begründen und verteidigen kann</li> <li>● Sich zu vielen Themen klar äussern (Probleme erklären, Vor- und Nachteile aufzeigen)</li> </ul>	Lehrbuchtexte Unterrichtsgespräche Tagesaktualität		
<b>SCHREIBEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Persönliche Texte zu vertrauten Themen verfassen</li> <li>● In einem kurzen Aufsatz Informationen klar strukturiert wiedergeben und persönlich reflektieren</li> <li>● Persönliche und formelle Briefe verfassen</li> </ul>	Bewerbung für den Sprachaufenthalt etc.	<i>Bildnerisches Gestalten:</i> Bilder lesen, Texte grafisch gestalten und illustrieren	
<b>ALLGEMEINE KOMPETENZEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Den aktiven Grundwortschatz auf ca.2500 Wörter erweitern</li> <li>● Kenntnisse der Grundgrammatik systematisch vervollständigen und vertiefen</li> </ul>			

## Fächerübergreifender Unterricht

Grobziele	Lerninhalte	Unterrichtsform / Zeitgefäss
○ Persönliche und formelle Briefe verfassen	<b>FR:</b> Briefaustausch mit der Romandie <b>DE:</b> Briefaustausch mit der Romandie	fächerübergreifender Unterricht

<b>Klasse 3 GF</b>	<b>Zielniveau nach ESP: B1/B2</b>	<b>Wochenstunden: 2</b>
<b>Grobziele</b>	<b>Lerninhalte</b>	<b>Querverweise</b>
<p><b>HÖRVERSTEHEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Längeren Reden / Gesprächen folgen, auch wenn diese nicht klar strukturiert und die Zusammenhänge nicht alle explizit gemacht sind</li> </ul>	<p>Unterrichtsgespräche, Diskussionen Radio- / Fernsehsendungen Hörbücher Lesungen</p>	
<p><b>LESEVERSTEHEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Anspruchsvollere Sachtexte / literarische Texte verstehen und einfache stilistische / formale Merkmale (Sprachebenen, Textstrukturen) erkennen</li> <li>● Texte mit teilweise neuem Vokabular mehr oder weniger akzentfrei und fließend lesen</li> </ul>	<p>Gebrauch von Wörterbüchern, Grammatiken, Lexika und anderen Nachschlagewerken</p> <p>Anspruchsvolle exemplarische Werke der französischen Literatur des 17. - 21. Jahrhunderts</p>	<p><i>Geschichte, Sprachfächer:</i> Authentische Texte / Filme (Nationalhymnen Briefwechsel, Reden) z.B. im Zusammenhang mit dem 2. Weltkrieg</p>
<p><b>SPRECHEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Spontan und flexibel über die meisten Aspekte des gesellschaftlichen, privaten und beruflichen Lebens sprechen können</li> <li>● Seine Meinung verständlich und logisch strukturiert formulieren</li> <li>● Literarische Werke zusammenfassen und Hauptaspekte kommentieren / interpretieren lernen</li> </ul>	<p>Diskussionen zur Tagesaktualität</p> <p>Referate</p> <p>Besprechung von literarischen Texten aus dem 17. - 21. Jahrhundert</p>	<p><i>Deutsch:</i> Exemplarischer Vergleich literarischer Kurzformen aus verschiedenen Epochen</p>
<p><b>SCHREIBEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sich schriftlich einigermaßen klar und strukturiert ausdrücken</li> <li>● Seine Meinung ausführlich darstellen in Aufsätzen oder Kommentaren</li> </ul>	<p>Texte zu gesellschaftlichen, literarischen und philosophischen Themen Schreibwerkstatt</p>	

Grobziele	Lerninhalte	Querverweise
<p><b>ALLGEMEINE KOMPETENZEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sich lexikalisch vielseitig und präzise ausdrücken</li> <li>● Sich grammatikalisch vielseitig und gut ausdrücken</li> </ul>	<p>Wortschatzarbeit mit thematischem Grund- und Aufbauwortschatz</p> <p>Grundgrammatik Vertiefende Übungen zur Grammatik</p>	<p><i>Deutsch / Fremdsprachen:</i> Sprachvergleich „faux amis“</p> <p><i>Englisch / Fremdsprachen:</i> punktuellem Vergleich analoger grammatikalischer Strukturen (Verwendung der Zeiten, indirekte Rede, Konjunktiv)</p>

## Fächerübergreifender Unterricht

Grobziele	Lerninhalte	Unterrichtsform / Zeitgefäss
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sich lexikalisch vielseitig und präzise ausdrücken</li> <li>● Literarische Werke zusammenfassen und Hauptaspekte kommentieren / interpretieren lernen</li> </ul>	<p><b>FR:</b> Kurztexte (Fabeln, Gedichte) sprachlich für die szenische Gestaltung aufbereiten</p> <p><b>DE/Theater:</b> Kurztexte (Fabeln, Gedichte) szenisch gestalten.</p>	<p><b>STUDIENWOCHE FRÜHLING</b></p> <p>„Mussische Woche“: 2 Tage</p>

Klasse 4 GF	Zielniveau nach ESP: B2	Wochenstunden: 2
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise
<p><b>HÖRVERSTEHEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Längeren Reden / Gesprächen auch dann relativ mühelos folgen, wenn diese schnell und nicht in reiner Standardsprache gesprochen sind</li> </ul>	<p>Unterrichtsgespräche, Diskussionen Radio- / Fernsehsendungen Hörbücher, Autorenlesungen</p>	
<p><b>LESEVERSTEHEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Komplexe und abstrakte Sachtexte / literarische Texte selbständig erarbeiten (z.B. Fachartikel, literarische Werke aus dem 17. – 21. Jahrhundert)</li> <li>○ Literarische Texte in ihrer kultur- und literaturgeschichtlichen Bedeutung erfassen</li> <li>● Stilistische / formale Merkmale (Sprachebenen, Textstrukturen) erkennen</li> <li>● Texte mit neuem Vokabular mehr oder weniger akzentfrei und flüssend lesen</li> </ul>	<p>Gebrauch von Wörterbüchern, Grammatiken, Lexika und anderen Nachschlagewerken</p> <p>Lektüre von anspruchsvollen exemplarischen Werken der französischen / frankophonen Literatur des 17.-21. Jahrhunderts</p>	<p><i>Deutsch:</i> Vergleich literarischer Epochen <i>Deutsch:</i> Stilfiguren / Rhetorische Figuren</p>
<p><b>SPRECHEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Spontan, flexibel und einigermassen flüssend über verschiedenste Aspekte des gesellschaftlichen, privaten und beruflichen Lebens sprechen können</li> <li>● Seine Meinung / Gefühle differenziert formulieren und flexibel sowie logisch strukturiert in ein Gespräch einbringen</li> <li>● Sich differenziert und unter Verwendung von idiomatischen Wendungen äussern können</li> <li>● Literarische Werke zusammenfassen und Hauptaspekte kommentieren / interpretieren</li> </ul>	<p>Diskussionen zur Tagesaktualität</p> <p>Besprechung von literarischen Texten aus dem 17. - 21. Jahrhundert</p> <p>Arbeit mit thematischem Wortschatz / Wörterbüchern</p> <p>Referate Interpretation</p>	<p><i>Deutsch / Englisch:</i> Idiomatik</p>

Grobziele	Lerninhalte	Querverweise
<p><b>SCHREIBEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Über eine Vielzahl von Themen klare und detaillierte Texte schreiben</li> <li>● In einem Aufsatz Informationen wiedergeben und argumentativ einen bestimmten Standpunkt darlegen und verteidigen</li> <li>● Die Handlung eines literarischen Werkes zusammenfassen, erklären und analysieren</li> <li>● Seine / ihre Meinung über dieses Werk formulieren und Stellung beziehen</li> </ul>	<p>Texte zu gesellschaftlichen, literarischen und philosophischen Themen Schreibwerkstatt</p>	
<p><b>ALLGEMEINE KOMPETENZEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sich lexikalisch vielseitig und präzise ausdrücken</li> <li>● Sich grammatikalisch vielseitig und gut ausdrücken</li> </ul>	<p>Wortschatzarbeit mit thematischem Grund- und Aufbauwortschatz</p> <p>Grundgrammatik Vertiefende Übungen zur Grammatik</p>	